

[Traduction]

LA HAUSSE DU PRIX DE L'ESSENCE

**M. Len Gustafson (Assiniboia):** Madame le Président, lorsque le ministre a été nommé à son portefeuille, l'essence coûtait \$1 le gallon en Saskatchewan; aujourd'hui, elle coûte \$2. La taxe, répartie entre les deux niveaux de gouvernement, est de \$1.36 le gallon. Comment le ministre peut-il justifier une nouvelle hausse, pour laquelle il sollicite le consentement de la Chambre, compte tenu du prix élevé qu'il a imposé aux gens de la Saskatchewan?

**L'hon. Marc Lalonde (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Madame le Président, le gouvernement du Canada ne demande pas une hausse de prix autre que celle résultant de l'accord intervenu avec le gouvernement de la Saskatchewan, . . .

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Lalonde:** . . . et les députés de l'autre côté, y compris les conservateurs, poussent le gouvernement à tenter d'obtenir encore plus.

**Des voix:** Asseyez-vous.

**M. Epp:** Qu'en est-il des 18c.?

**M. Lalonde:** Nous avons dû nous battre pour arriver à un accord sur des taux inférieurs à ceux que . . .

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Lalonde:** . . . les conservateurs essayaient d'imposer aux Canadiens.

**Des voix:** Bravo!

LA MISE EN VALEUR DES RESSOURCES SITUÉES AU LARGE DE LA CÔTE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

**M. Howard Crosby (Halifax-Ouest):** Madame le Président, je voudrais, moi aussi, poser une question au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources à propos de la mise en valeur des gisements situés au large des côtes de la région de l'Atlantique. Le ministre sait certainement que Terre-Neuve et la Nouvelle-Écosse comptent surtout sur la mise en valeur des ressources marines pour favoriser l'embauche; pourtant, certains projets extrêmement prometteurs de mise en valeur des ressources situées au large de la côte de la Nouvelle-Écosse, comme le programme de forage de la société Shell à Sedco 709, ont été retardés, et risquent d'être abandonnés.

Madame le Président, je signale au ministre que les habitants de la région de l'Atlantique lui reprochent d'être responsable de la perte de certains emplois et possibilités d'embauche, à cause de ses politiques et je lui demande s'il a effectivement refusé d'approuver des ententes entre différentes sociétés et certains projets de mise en valeur, au nom de la canadienisation? Va-t-il canadieniser les travailleurs du secteur pétrolier en leur faisant parvenir des chèques d'assurance-

Rapports

chômage et d'assistance sociale pour remplacer les chèques de paie qu'ils auraient reçu grâce à la mise en valeur des gisements marins?

**L'hon. Marc Lalonde (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Madame le Président, le député est complètement à côté de la question.

● (1500)

LES MESURES EN VUE D'AIDER AU DÉVELOPPEMENT

**M. Howard Crosby (Halifax-Ouest):** Madame le Président, voilà comment le ministre réagit lorsqu'on lui parle des provinces de l'Atlantique, il dit qu'il y a plus de 120,000 chômeurs à Terre-Neuve, ce qui représente 16 p. 100 de la population de cette province, et que le taux de chômage est presque aussi élevé en Nouvelle-Écosse. Ce que je veux savoir et ce que les Canadiens de la région de l'Atlantique veulent savoir, c'est ce que le ministre entend faire pour promouvoir l'exploitation des ressources sous-marines au lieu de l'entraver et de la retarder.

**L'hon. Marc Lalonde (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Madame le Président, nous avons réussi au cours du dernier mois à conclure un excellent accord avec le gouvernement de la Nouvelle-Écosse que les Canadiens de la Nouvelle-Écosse, j'en suis persuadé, appuient très fortement. Conformément à cet accord, le gouvernement de la Nouvelle-Écosse et le gouvernement du Canada travaillent de concert. Nous travaillons ensemble pour le bien du peuple canadien en général et de la population de la Nouvelle-Écosse en particulier. Je puis informer mon honorable ami que, grâce à la loi sur les ressources pétrolières et gazières du Canada, que le présent gouvernement a adoptée malgré l'opposition . . .

**M. Clark:** Le ministre de l'OPEP.

**M. Lalonde:** . . . des conservateurs d'en face, nous avons contribué à augmenter considérablement la participation canadienne ainsi que les bénéfices des travailleurs canadiens et des entreprises canadiennes du Canada.

**Des voix:** Bravo!

AFFAIRES COURANTES

[Traduction]

TRANSPORTS

PRÉSENTATION DU 9<sup>E</sup> RAPPORT DU COMITÉ PERMANENT

**M. Maurice A. Dionne (Northumberland-Miramichi):** Madame le Président, j'ai l'honneur de présenter le neuvième rapport du comité permanent des transports. Il s'agit d'un rapport spécial intitulé «Politique concernant le transport aérien intérieur».